



从河南侧遥望幼儿园 / Remote view of the Kindergarten from south of the river  
东北向鸟瞰 / Northeastern bird view



设计挑战在于如何适应小于标准用地面积的狭长形三角形场地，策略上采用了从普通内廊演变而来的三角形中庭来形成组团，4个组团串联形成宽窄变化的特别公共空间，横向排开的组团之间由走廊连接。同时利用架空形成活动场地，并缓和建筑对狭长场地的压迫感。三角形中庭和局部屋顶，也是孩子们课余活动的重要空间。

The challenge of design exists in how to form the Kindergarten in a long and narrow triangular space with less site area. The strategy is adopted to enclose a triangular atrium instead of the usual inner long corridor. Four volumes with the atrium are connected by an outdoor corridor and form a special public space with different width. Moreover, overhead space is used for playground to release the tension against the narrow site. The triangular atriums and part of the roof spaces are as well the favorite communication space for children.

上海万科实验幼儿园  
Shanghai Vanke Experimental Kindergarten

建筑设计  
刘宇扬建筑事务所  
刘宇扬

Architects  
Atelier Liu Yuyang Architects  
LIU Yuyang  
Location Pudong, Shanghai  
Completion 2017  
Photo CHEN Hao, ZHU Siyu

上海 浦东

竣工时间 2017 年

陈颢 朱思宇



半围合空间、室外楼梯和东侧的运动场地  
Semi-enclosed space, exterior staircase and playground on the eastern side  
主楼梯间在底层被放大，增加活动和交流空间  
Enlarged staircase on the ground floor to increase outdoor space for activity and communication



走廊中透过玻璃砖的柔和光线  
Soft light penetrating through glass bricks on the corridor  
活动室内部：天窗与多种材料  
Interior of the play room: skylight and multiple materials



一层平面 / First floor plan 0 5 10 20m

- 1 门厅
- 2 晨检
- 3 活动室
- 4 餐厅
- 5 卧室
- 6 分班活动场地
- 7 专用活动室
- 8 区域环网站
- 9 室外活动场地



剖透视 / Sectional perspective

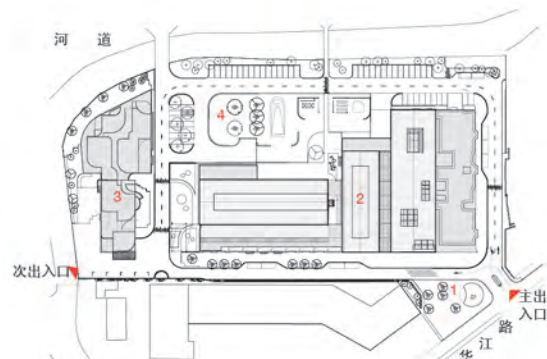


南侧的集中绿地和连廊串起的建筑体量  
Concentrated greenery on the southern side and architectural masses strung up by the corridor





从一期西侧的工业构架看向二期，工业遗存是场地的景观焦点 / View towards Phase II from industrial frame on the western side of Phase I



总平面 / General Plan

- 1 主入口广场
- 2 申窑艺术中心一期
- 3 申窑艺术中心二期
- 4 柴窑北广场



一期西区北立面 / Phase I north elevation of west district

申窑艺术中心是对上海嘉定京沪高速旁、一组 1990 年代的工业车间和辅楼进行的全面改造与更新。方案取“素胚瓷片”为概念，抽离出来的片状弧面形成了建筑外立面的原型母题和主展厅的基本语汇。一期设计保留了原有的建筑结构和场地关系，但通过内部钢结构夹层的增量，原空间的工业属性被赋予了新的艺术氛围及业态内容。封闭的庞大车间体量被打开，新置入的景观连廊和玻璃天棚让园区的前后场地被连接，室内空间得以更好地被入驻企业及人群所使用。

二期建筑南侧主体利用现有的宿舍楼结构进行改建，并在北侧原建筑范围内加建单体。内部空间在原基础上增加新的功能空间，灵活设置并对原空间重新整合，在满足功能的同时塑造空间的趣味性。在美学演绎与运用上，透过弧形空间的演绎将建筑消解到难以感知原有的秩序。

Shenyao Art Center located in Jiading District of Shanghai along Beijing-Shanghai Highway, the project is a renovation and regeneration of a series of decommissioned industrial factories and annexes from the 1990s. The design adopts the idea of "unglazed fragments of porcelain" to generate the formal language of the façade intervention as well as the interior spaces. In the first phase, Preserving the structure and the relationship with the site, the design brings a creative atmosphere and new types of programs by adding steel structures within the original industrial spaces. The large volume of enclosed and deep factory spaces is opened up by a newly inserted landscape corridor with a glass canopy to connect the front and back sides of the site, maximizing the usage of interior spaces for people and businesses.

In the second phase of this project, our main strategy is to transform existing structure of the south dormitory building and add volumes to the north. New programs are inserted but flexibly placed inside the factory to reconfigure the internal space, which at the same time enriches the joy of the space. Regarding aesthetic deduction and application, the use of a set of curving shapes dissolves the original strict grid system, contributing to a blurred sense of the original order.

申窑艺术中心  
Shenyao Art Center

建筑设计  
刘宇扬建筑事务所  
刘宇扬

Architects  
Atelier Liu Yuyang Architects  
LIU YUYANG  
Location Jiading, Shanghai  
Completion 2018  
Photo ZHU Siyu



二期北侧沿河外景 / Exterior view of the northern side of Phase II  
一期西立面，西侧凸出体量的外墙拆除，裸露出工业架构  
Western elevation, demolition of extruded wall on the western side exposed the industrial frame

二期室内楼梯 / Indoor staircase of Phase II



二期一层平面 / First Floor Plan of Phase II

- 1 大堂
- 2 接待
- 3 办公
- 4 弱电及监控机房
- 5 门厅
- 6 餐厅
- 7 庭院
- 8 厨房
- 9 消防泵房
- 10 配电间
- 11 客房
- 12 平台
- 13 布草间



二期 AA 剖面 / AA Section of Phase II





车站内院弧形墙面 / Arc wall of the inner courtyard of the station



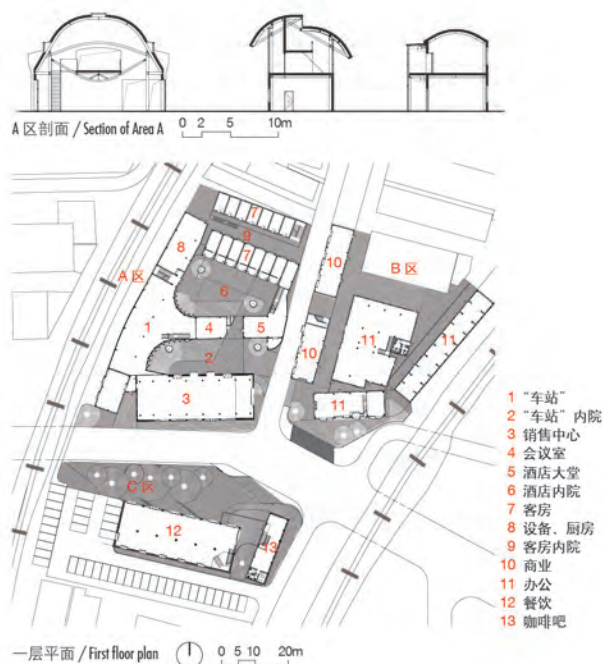
酒店内院多种材料的对比, 玻璃幕墙、红砖、深灰色钢板与银色波纹钢板屋面  
Contrasts of various materials in the inner courtyard of the hotel: glass curtain wall, red bricks, deep grey steel panels and silver corrugated steel panels on roof

本项目的基地介于北京东四环与东五环之间, 被纵横交错的数条铁轨所割据, 随着城市迅猛扩张, 其逐渐被孤立、被遗忘。建筑师看到的是破败仓库藏匿下的一片原始生机, 占卜到的是一方城市荒漠中的秘密花园。

本项目总建筑面积预计为 14 万 m<sup>2</sup>, 通过引入文化创意类产业来激活片区。设计最大的挑战在于如何在不变建筑轮廓线的前提下, 对既定的、错综的仓库空间进行梳理, 提高容积率同时营造空间质量。设计策略上采用了“接骨与“疏筋”的方式将紧挨的几栋楼连接, 重构连结体空间, 植入公共功能, 作为活化区域的中心。

The site is located in between East Fourth and Fifth Ring Road, where several railways converge and separate the site into smaller parts. It is isolated and ignored by rapid urban development at the first sight. Primitive vitality is hidden in these broken warehouses and the architects saw the possibilities to become a secret garden in the urban desert.

The whole development covering about 140 thousand square meters of building area will be revitalized by cultural and creative industries. The biggest challenge for architects is how to increase FAR and improve space quality while sticking to the site boundary and reconfiguring existing spaces. Our main design strategy is "bone joining" and "vein unlocking". Several adjacent buildings is joined, reconfigured and turned into a public space, functioning as the heart of the whole redevelopment.



核心空间“车站” / Station as the central space  
销售中心纯白的钢结构和悬浮的夹层  
Steel structure in pure white at the sales center and the floating mezzanine

紧挨铁轨的西店文创小镇 / Town adjacent to the rail  
从 B 区二层看向 A 区屋顶 / Roof of Area A, viewed from the second floor of Area B



北京西店记忆文创小镇  
Beijing Cidi Memo iTown

建筑设计  
刘宇扬建筑事务所  
刘宇扬

Architects  
Atelier Liu Yuyang Architects  
LIU Yuyang  
Location Chaoyang, Beijing  
Completion 2016  
Photo XIA Zhi, ZHU Siyu